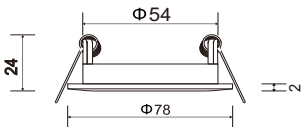
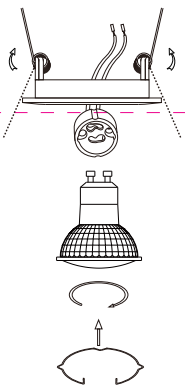


# Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: DL009-2-01-BZ  
Collection: Downlight  
Series: Metal Modern

 Recessed



## Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsblech, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht durch die Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz in der Montagebohrung erfolgt, muss die Leuchte mit einem geeigneten Befestigungsmittel gesichert werden.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

## Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

## Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів напруги 220-240V 50 Гц.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Встановити світильник в отвір/посадочне місце.
- Налітно закріпити.
- Встановити лампу у цоколь і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

## Інструкція по установке:

- Установку светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место - для накладных.
- Вывести в место установки проводов напруги 220-240В 50 Гц.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено провод заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory  
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica  
produttore / Filial de la fabrica / Fabrika de filial / Šube  
Fabrika / Cabang pabrik / Branch factory / Fabrics de rambla  
/ Branch factory / Oddział fabryka / Filialna závoda  
magyarosztály / Oficina заводу виробника / Filialni  
zavodovod-производителя / Filialni zavod proizvođača /  
Деловно представителство / Ценова група / Виробничі  
представництва / Репрезентација / 代表 處 China.

**Sicherheitshinweis**

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes an!

**Sicherheitsvorschriften:**

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte selbst durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- **Abtunng** Schalten Sie das Stromnetzorgang ab, bevor Sie mit Installation beginnen.
- Die Leuchte der Leuchte abtun! Sie stehen durch Sperrspannungsbereich (bei der Verbindung zum Stromnetz) elektrisch leitend werden.
- Die Isolation der Leuchte muss mit einem geeigneten Einbauelement werden.
- Nicht-Schultrag von Wimpern ab 8234, die der Verbindung von herabzuhängen vorgesehen sind, dürfen nicht im Freien installiert werden. Installieren Sie die Leuchte an geschützten Orten.
- Die Leuchte muss in einem Abstand von 10 cm zum nächsten benachbarten Leuchte montiert werden.
- Elektrische Stromnetze müssen so verlegt sein, dass diese nicht verschaltet werden.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf Netzanschlussleitung beschädigt sein, als Kabel von der Leuchte ab zu entfernen, dass ein Schaden oder Verkürzung durch -Beweg. Sie die Brinnen abdichten. Trennen Sie die Leuchte vom Stromnetz und warten Sie, bis die Brinnen abdichten.
- Warten Sie den Aufbau und die Leitung der Brinnen entsprechend dem Vorhaben auf dem Anbauplan. Bitte die Installation Brinne eine von der Herstellerorganisation empfohlenen Anweisungen befolgen. Beachten Sie die Herstellerorganisation für die Installation der Leuchte.
- Die Leuchte muss in einem Abstand von 10 cm zum nächsten benachbarten Leuchte montiert werden.
- Die Leuchte muss in einem Abstand von 10 cm zum nächsten benachbarten Leuchte montiert werden.
- Die Leuchte muss in einem Abstand von 10 cm zum nächsten benachbarten Leuchte montiert werden.

**Zusätzliche gültige Symbole auf der Produktverpackung angeben:**

- ⊕ Schutzart II Diese Brinne muss mittels eines Schutzverriegelungsblechs (grün-grünes Kabel) an die Schutzblechklammer angeschlossen sein.
- ⊕ Schutzart II Doppelte oder verstärkte Isolierung ist vorgesehen, Schutzleitung ist nicht nötig.
- ⊕ Schutzart II Niederspannungsblech.

Das Erdkabel nicht mit dem Hausmaß angeschlossen, Sie müssen es bei der Einrichtung entsorgen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

**Bedienungselemente:**

Die Leuchte ist mit einem Schalter ausgestattet, der die Leuchte ein- und ausschaltet. Der Schalter ist mit einem Schutzblech (grün-grünes Kabel) angeschlossen. Bitte die Herstellerorganisation für die Installation der Leuchte konsultieren.

**Verhalten:**

Das Herabfallen von Material auf den Kopf oder die Augen ist ein Verletzungsrisiko. Bitte die Herstellerorganisation für die Installation der Leuchte konsultieren.

Stempel des Herstellers und Unterschrift des Verkäufers: \_\_\_\_\_

**Safety Guidelines**

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

**Safety Requirements:**

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must comply to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rating only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which are less than 23, for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that to be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed places with natural ventilation, temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%. Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement of the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.

**Description of Symbols:**

- ⊕ Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthling) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- ⊕ Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- ⊕ Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed).

Do not put this product in regular household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

**Maintenance Guidelines:**

Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair. Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.

**Date of sale:**

\_\_\_\_\_

Store stamp and seller signature \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Инструкция по технике безопасности**

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и сохранять до окончания срока эксплуатации изделия.

**Требования безопасности:**

- Установку и подключение светильника должны производить квалифицированные специалисты.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные сети соответствуют данным, указанным на упаковке.
- При использовании светильника должна соблюдаться его весовая нагрузка.
- Использование светильников по назначению. Не использовать на улице светильники, предназначенные для использования в помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, беседки) и рекомендовано устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть выполнены от сухого и прочного кабеля, соответствующего типу и сечению. Кабели должны быть защищены от механических повреждений.
- Перед заменой лампы светильника необходимо убедиться, что выключатель выключен и лампы остывшие.
- При установке лампы необходимо использовать лампы, указанные в списке совместимости.
- Для подключения к электросети 220-240В 50Гц.
- Не накрывать светильники.
- Беречь от детей.
- Если возникли проблемы с установкой светильника в соответствии с инструкцией, обратитесь к производителю.
- Категорически запрещается использовать светильники при температуре воздуха от -50 до +40 и относительной влажности, а также воздействие на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, люльки и лампы заводского изготовления хранятся в сухом месте вдали от влаги. Светильники должны быть защищены от механических повреждений и повышенной вибрационной нагрузки. Запрещено бросать коробки со светильниками.

**Описание символов:**

- ⊕ Класс защиты II Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
  - ⊕ Класс защиты III Светильник низковольтного напряжения.
- Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы в мусор, предназначенный для электрических отходов.

**Инструкция по обслуживанию:**

Перед началом работы отключите электропитание светильника. Всегда отключайте электропитание светильника перед началом работы. Всегда отключайте электропитание светильника перед началом работы. Всегда отключайте электропитание светильника перед началом работы.

**Дата продажи:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Інструкція з техніки безпеки**

Інформація, яка наведена в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберегти до закінчення терміну експлуатації виробу.

**Вимоги безпеки:**

- Установку та підключення світильника повинні проводити кваліфіковані фахівці.
- Перед підключенням світильника необхідно переконатися, що технічні дані мережі відповідають даним, вказаним на упаковці.
- При використанні світильника повинна дотримуватися його вага.
- Використання світильників за призначенням. Не використовувати на вулиці світильники, призначені для використання в приміщеннях з підвищеною вологістю (ванні кімнати, бесіди) і рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.
- Всі елементи підключення до електромережі повинні бути виконані з сухого та надійного кабелю, відповідного типу та перерізу.
- Перед заміною лампочки світильника необхідно переконатися, що вимикач вимкнений і лампочка остудилася.
- При встановленні лампочки необхідно використовувати лампочки, вказані в переліку сумісності.
- Для підключення до електромережі 220-240В 50Гц.
- Не накривати світильники.
- Беречь от детей.
- Якщо виникли проблеми з установкою світильника в відповідності з інструкцією, зверніться до виробника.
- Категорично забороняється використовувати світильники при температурі повітря від -50 до +40, відносної вологості повітря вище ніж 90% і впливі агресивних середовищ.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, будь-яким виробом заводського виготовлення зберігаються в сухому місці вдали від вологості та механічних пошкоджень. Категорично забороняється бросати коробки зі світильниками.

**Опис символів:**

- ⊕ Класс защиты II Предусмотрена двойная или усиленная изоляция, защитное заземление не требуется.
  - ⊕ Класс защиты III Светильник низковольтного напряжения.
- Не вносите это изделие в обычные бытовые отходы в мусор, предназначенный для электрических отходов.

**Інструкція з обслуговування:**

Перед початком роботи відключіть електроживлення світильника. Завжди відключайте електроживлення світильника перед початком роботи. Завжди відключайте електроживлення світильника перед початком роботи.

**Дата продажу:**

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_